



## КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН МЫЙЗАМЫ

### ЗАКОН КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Жер пайдалану чойросүпдөгү айрым мыйзам актыларына («Сугат айдоо жерлерин жарактуу жерлердин башка категорияларына жана түрлөрүнө которуга (трансформациялоого) мораторий киргизүү жөнүндө», «Жер участокторун которуу (трансформациялоо) жөнүндө» Кыргыз Республикасынын мыйзамдарына, Кыргыз Республикасынын Жазык кодексине) озгортүүлөрдү киргизүү тууралуу

2020-жылдын 4-ноябрьнда

Кыргыз Республикасынын Жогорку  
Кенеши тарабынан кабыл алынган

#### 1-беренесе

«Сугат айдоо жерлерин жарактуу жерлердин башка категорияларына жана түрлөрүнө которуга (трансформациялоого) мораторий киргизүү жөнүндө» Кыргыз Республикасынын Мыйзамына (Кыргыз Республикасынын Жогорку Кенешинин Жарчысы, 2009-ж., № 7, 767-ст.) томонкүдөй озгортүүлөр киргизилсөн:

1-беренеде:

а) экинчи болүгү томонкүдөй мазмундагы 13-пункт менен толукталсын:

«13) томонкүдөй жер участокторуна:

а) «Кыргыз Республикасынын айрым мыйзам актыларына («Сугат айдоо жерлерин жарактуу жерлердин башка категорияларына жана түрлөрүнө которуга (трансформациялоого) мораторий киргизүү жөнүндө», «Жер участокторун которуу (трансформациялоо) жөнүндө» Кыргыз Республикасынын мыйзамдарына) озгортүүлөрдү киргизүү тууралуу» Кыргыз Республикасынын Мыйзамы күчнө киргөнгө чейин жеке турак үйлөр курулган;

б) айыл чарба ондурушундо пайдаланууга жараксyz же жеке менчик укугу жөнүндө мамлекеттик актылары бар.»;

б) бешинчи бөлүктө:

-биринчи абзасы төмөнкүдөй редакцияда баяндалсын:

«Ушул беренесин 2-болугунун 12 жана 13-пункттары томонкүлөргө жайылтылбайт:»;



## КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН МЫЙЗАМЫ

### ЗАКОН КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

О внесении изменений в некоторые законодательные акты в сфере землепользования (в законы Кыргызской Республики «О введении моратория на перевод (трансформацию) орошаемых земель пашни в другие категории земель и виды угодий», «О переводе (трансформации) земельных участков», Уголовный кодекс Кыргызской Республики)

Принят Жогорку Кенешем Кыргызской Республики

4 ноября 2020 года

#### Статья 1

Внести в Закон Кыргызской Республики «О введении моратория на перевод (трансформацию) орошаемых земель пашни в другие категории земель и виды угодий» (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 2009 г., № 7, ст. 767) следующие изменения:

в статье 1:

а) часть вторую дополнить пунктом 13 следующего содержания:

«13) в земельные участки:

а) застроенные индивидуальными жилыми домами до вступления в силу Закона Кыргызской Республики «О внесении изменений в некоторые законодательные акты Кыргызской Республики (в законы Кыргызской Республики «О введении моратория на перевод (трансформацию) орошаемых земель пашни в другие категории земель и виды угодий», «О переводе (трансформации) земельных участков»);

б) непригодные для использования в сельскохозяйственном производстве или имеющие государственные акты о праве частной собственности.»;

б) в части пятой:

-абзац первый изложить в следующей редакции:

«Пункты 12 и 13 части 2 настоящей статьи не распространяются на:»;

-пункт 4 после слова «решением» дополнить словом «судебных.».

–4-пункт «кыйгарым укуктуу» деген сөздөрдөн мурда «сот,» деген сөз менен толукталсын.

#### **2-берене**

«Жер участокторун которуу (трансформациялоо) жөнүндө» Кыргыз Республикасынын Мыйзамына (Кыргыз Республикасынын Жогорку Кенешинин Жарчысы, 2013-ж., № 7, 902-ст.) төмөнкүдөй өзгөртүүлөр киргизилсін:

#### **5-беренеде:**

а) берененин атальшы томенкүдөй редакцияда баяндалсын: «Айыл чарба жана токой чарба өндүрүшүнүн жоготууларынын, алышбай калтган пайданын жана инфратүзүмдү камсыз кылууга чыгымдардын ордун толтуруу наркынын суммасын толоо»;

#### **6) 5-берене томенкүдөй мазмундагы 4 жана 5-бөлүктөр менен толукталсын:**

«4. Инфратүзүмдү камсыз кылуу менен байланышкан чыгымдар «Кыргыз Республикасынын айрым мыйзам актыларына («Сугат айдо жерлерин жарактуу жерлердин башка категорияларына жана түрлөрүнө которууга (трансформациялоо) мораторий киргизүү жөнүндө», «Жер участокторун которуу (трансформациялоо) жөнүндө» Кыргыз Республикасынын мыйзамдарына) өзгөртүүлөрдү киргизүү туурулуп» Кыргыз Республикасынын Мыйзамы күчүнө киргенте чайин которуюлган (трансформацияланган) жеке менчик жер участокторунун менчик эссиине жүктөлт.

5. Ушул берененин 3 жана 4-бөлүктөрүндө көрсөтүлгөн инфратүзүмдү камсыз кылуу менен байланышкан чыгымдардын ордун толтуруунун тартиби жана механизмдери Кыргыз Республикасынын Окмөтү тарафынан аныкталат.».

#### **3-берене**

Кыргыз Республикасынын Жазык кодексине (Кыргыз Республикасынын Жогорку Кенешинин Жарчысы, 2017-ж., № 2 (1), 79-ст.) төмөнкүдөй өзгөртүүлөр киргизилсін:

#### **207-беренеде:**

а) берененин атальшы «ээлеп алу» деген сөздөрдөн кийин «жана максаттуу багытын бузуу менен айыл чарба багытынданын айыл чарба багытынданын жерлерге озүм билемдик менен курулуш куруу» деген сөздөр менен толукталсын;

#### **6) 1-бөлүкто:**

–бүринчи абзасы «коштолсо» деген сөздөн кийин «жана максаттуу багытын бузуу менен айыл чарба багытынданын жерлерге озүм билемдик менен курулуш куруу» деген сөздөр менен толукталсын;

–экинчи абзасы төмөнкүдөй редакцияда баяндалсын:

«III категориядагы эркиндигинен ажыратууга жазаланат.».

#### **4-берене**

Ушул Мыйзам расмий жарыяланган күнден тартып он күн откөндөн кийин күчүнө кирет.

#### **Статья 2**

Внести в Закон Кыргызской Республики «О переводе (трансформации) земельных участков» (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 2013 г., № 7, ст. 902) следующие изменения:

#### **в статье 5:**

а) наименование статьи изложить в следующей редакции: «Выплата суммы стоимости возмещения потерь, упущенной выгоды сельскохозяйственного и лесохозяйственного производства и затрат на обеспечение инфраструктуры»;

#### **б) статью 5 дополнить частями 4 и 5 следующего содержания:**

«4. Затраты, связанные с обеспечением инфраструктуры, возлагаются на собственника переводимых (трансформируемых) частных земельных участков до вступления в силу Закона Кыргызской Республики «О внесении изменений в некоторые законодательные акты Кыргызской Республики (в законы Кыргызской Республики «О введении моратория на перевод (трансформацию) орошаемых земель пашни в другие категории земель и виды угодий», «О переводе (трансформации) земельных участков»).».

5. Порядок и механизмы возмещения затрат, связанных с обеспечением инфраструктуры, указанных в частях 3 и 4 настоящей статьи, определяются Правительством Кыргызской Республики.».

#### **Статья 3**

Внести в Уголовный кодекс Кыргызской Республики (Ведомости Жогорку Кенеша Кыргызской Республики, 2017 г., № 2 (2), ст. 79) следующие изменения:

#### **в статье 207:**

а) наименование статьи после слов «земельного участка» дополнить словами «и самовольное строительство на землях сельскохозяйственного назначения с нарушением целевого назначения»;

#### **б) в части 1:**

–абзац первый после слова «применения» дополнить словами «и самовольное строительство на землях сельскохозяйственного назначения с нарушением целевого назначения»;

–абзац второй изложить в следующей редакции:

«наказываются лишением свободы III категории.».

#### **Статья 4**

Настоящий Закон вступает в силу по истечении десяти дней со дня официального опубликования.

Правительству Кыргызской Республики:

–в двухмесячный срок принять меры, вытекающие из настоящего Закона;

Кыргыз Республикасынын Өкмөтү:

- эки айлык мөөнөттө ушул Мыйзамдан келип чыккан чарапарды көрсүн;
- өзүнүн ченемдик укуктук актыларын ушул Мыйзамга ылайык келтирсин.

Кыргыз Республикасынын  
Президентинин милдеттерин аткаруу

Бишкек ш.  
2020-жылдын 13-ноябрь  
№ 3



С.Н. Жапаров

—привести свои нормативные правовые акты в соответствие с настоящим Законом.

Исполняющий обязанности  
Президента Кыргызской Республики

С.Н. Жапаров

г. Бишкек  
13 ноября 2020 года  
№ 3

